

A BEPCINA. Ha HE CE N3 HOH3 Ba. aldet version. Maikke anvendes. arsion liberholt. Nicht verwenden Edring Kelsmin, Why Lin Xound to the Louis of the Louis o Aegunud versioon, Arge kasutage. Tastariela Verzina. Nemojte upotrebljavati. Outdated Version. Do not use. Version obsoleta. No utilizar. Version Périmée. Ne pas utiliser. Versione obsoleta. Non utilizzare. Dit is een veronier chain, in a land in the land of th Novecojusi versija. Neizmantot. Trell Utgafa. Notid akki. Pasenusi versija. Venaudokite. Wersja Pileterningwana. J. J. Wale. Elavult verzió. Ne haszhália! Utdatert versjon. Skalikke brukes. Weising expirate. And se will de Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana verzia. Nepoużlwat. Zastarela različica. Ne uporabite. Vanhentunui versio. Ala kayta. Foraldrad Version. Anvandel cincal almayan siliting Kulla

### Informação sobre o seu sistema CRT-P

Informação sobre o seu sistema CRT-P
Solicite ao seu médico ou enfermeiro o preenchimento destes formulários antes de receber alta do hospital.
Número do Modelo do CRT-P:
Número de Série do CRT-P:
Número do Modelo do CRT-P:  Número de Série do CRT-P:  Data do Implante:  Modelos / Números de Série dos Eléctrodos:  Os seus contactos e informação médica
Modelos / Números de Série dos Eléctrodos:
g reit sion. Mr. High ton se.
Alg " Asi "Holook", Thy of st. st. Polly
ide ille cisio My Do Lilli illis otto
5100, 19 200. 100, 40 0 32 its no
Os seus contactos e informação médica
Nome/Número de Telefone do Electrofisiologista:
Nome/Número de Telefone do Cardiologista.
Jer Standard and The Control of the Market of the Control of the C
To the tie till the te the Tie
01, 6121 601, 1/6, 1/9, 1/9, 1/6, 1/1/9.
Nome/Número de Telefone do Hospital:
63, Any Ely Asis, Shur Mag Un Milla Aplic
Medicamentos (lista): A De College de Colleg
Medicamentos (tista):
Medicamentos (tista):
New Pill sug toth New Ville.
Je, etginela ingresio, egil
1 astonement adversal
134, 1940 1141

A BEPCINA. Ha He CE N3 HOH3 Ba. aldet version. Maikke anvendes. arsion tibernolt. Micht verwenden. Lighting reision. Why Eld Xoughous de lier. Aegunud versioon, Arge kasutage. Jeizun Pennies, we has uningen oftelliavati.

1285tariela verzina. Hemojte upotrebliavati. outdated version. Do not use. Version Périmée. Ne pas litiliser. Version obsoleta. No utilizar. Jersione obsoleta. Non utilizzare. Javin Verlin Veronderde Charling. Move collisiversila. Weizmantot. Their thoata. Notio akki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Mersia Przeterninowana. Nie Używać. Elavilli verzió. Ne haszhália! Utdatert versjon. Skalikke brukes. Versing expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana vertia. Nepouthvait. Lastarela razlicica. Ne li porabite. Janhentunut versio. Hia kaytia. Foraldrad version. Anvandel Citingal almayan silitim. Kulla

<b>7</b>		
	- 1	•
ın	$\boldsymbol{\cap}$	$\mathbf{I}$
	U	ıce

Índice	
	138a.
Indice  Indice  A Beecha Hare Centary  A Beecha Hare Nativation  A Beecha Haron Nativation  A Beecha H	
Cen	des.
13 He Wat	Nerden.
A. H. OUTINE	Well & age to lett
Spor Meh Valla	Ver asur mon
a Beer Le. Or William	trodução
13 Jo 61210 14. 12.	Quando se deve utilizar este dispositivo?, 2
yer retherion,	Quando se deve utilizar este dispositivo?, 2 Quando não se deve utilizar este dispositivo?, 2 Quão fiável é este dispositivo?, 3  OSSÁTIO. 5  pacemaker natural do seu coração 11 Insuficiência cardiaca, 13 Bradicardia, 14  seu sistema CRT-P. 17 O dispositivo, 17 Os electrocateteres, 18  plante do seu sistema CRT-P. 19 Riscos do implante, 21
Slowing 1813 W.	Quão fiável é este dispositivo?, 3
,510, 7110, 200, 151	or to by its
e, on Exp 16.CI	ossario 5
Regalia steel 100	pacemaker natural do seu coração 11
Lie vitos po pe	Insuficiência cardiaca, 13
Jeksion P	ossário
16/2, 49/9	seu sistema CRT-P.C
1,250,12	O dispositivo, 170
OKE.	Os electrocateteres, 18
16,	O dispositivo, 17 Os electrocateteres, 18  plante do seu sistema CRT-P 19 Riscos do implante 25  Medicamentos, 26 Actividades e exercícios, 26 Informação sobre o seu sistema CRT-P, 27
	Riscos do implante 21
	Proces 101. 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
De	epois do implante
	Medicamentos, 26
	Actividades e exercícios, 26
	informação sobre o seu sistema CRT-P, 27
	Mers saisi dalo orta ion inin
	Lase take atull yels ans
	Medicamentos, 26 Actividades e exercícios, 26 Informação sobre o seu sistema CRT-P, 27
	13, 30, 10,
	ko, ince

Viver com o seu sistema CRT-P 29
Considerações especiais, 29
O que deve saber sobre
a bateria do seu dispositivo, 32
Substituico seu sistema, 33
16 27. 18 10.
Viver com o seu sistema CRT-P. 29  Considerações especiais, 29  O que deve saber sobre a bateria do seu dispositivo, 32  Substituir o seu sistema, 33  Informações de segurança importantes 35  Manusear electrodomésticos e ferramentas, 35  Sistemas antirroubo e de segurança, 40  Segurança nos aeroportos, 41  Telemóveis, 42  Procedimentos estomatológicos e médicos, 43  Resumo 47
Manusear electrodomésticos e ferramentas, 35 Sistemas antirroubo e de segurança, 40 Segurança nos aeroportos, 41 Telemóveis, 42 Procedimentos estomatológicos e médicos, 43  Resumo  47  Contactos  Manusear electrodomésticos e ferramentas, 35 Sistemas antirroubo e de segurança, 40 Segurança, 40 Segurança, 40 Segurança, 41 Telemóveis, 42 Procedimentos estomatológicos e médicos, 43  Resumo  47
Cictomos antirroubo
e de segurança 40
Segurança nos aeroportos 41
Telemóveis 42
Procedimentos estomatológicos
e médicos, 43
1210, 170 2001, 210, 40 by life, 316.
Sistemas antirroubo e de segurança, 40 Segurança nos aeroportos, 41 Telemóveis, 42 Procedimentos estomatológicos e médicos, 43  Resumo  47  Contactos 48
ASOLIO VE ONTACTOS PER ALL VITILITA TO CONTACTO ASTUTICO
10, 495, 000 111 1118 19 50 100, Way 1,46. 750,
e ferramentas, 35 Sistemas antirroubo e de segurança, 40 Segurança nos aeroportos, 41 Telemóveis, 42 Procedimentos estomatológicos e médicos, 43  Resumo 47  Contactos 48 Simbolos na Embalagem 48 Notas e perguntas 48 Indice remissivo 51
161, 210, 1618 23. 1610, 3. 1/2 3118. 1/18. 1/18. 1/3c.
Notas è perguntas
12 Andicaromissiva in 12 10 10 51
To Jindice remissivo ila en la
New Jeco, six dio. ong sky, nave ilite. "ilite
To sur repries ou von right Engine
base "The sun sist "Will Mago un situa pite
Flay is see it he sign x s. Phoop or sign.
Dit / ster offe ofer star let of kight
1/200 Fly 102 Toll 1/3. 46 Fly 9613
Meligo celler ica. io. right Mile
Teis in us still less. But with
Jeks, ska, la ro, niz, iou, iling,
Tastarana version. Sirim. Kulla version. Sirim. Kulla van avan sirim. Kulla van avan avan avan avan avan avan av
1352 NEW 397 340
13h, 19h, 1h,
Pase it le sid prieta. Na pout la
Ela tise tert vizete leta. La le poù port vià de la litte da la

# Introdução

O seu médico determinou que sofre de uma forma de insuficiência cardíaca - uma condição médica onde o seu músculo cardíaco não or sangue suficiente para como o de insuficiência cardíaca - uma condição médica onde o seu músculo cardíaco não consegue ber sangue suficiente para as necessid corpo. Para tratar a corpo. sangue suficiente para as necessidades do seu corpo. Para tratar a sua condição, o seu mádir recomendou um pacemaker onde o seu músculo cardíaco não consegue bombear po. Para tratar a sua condição, o seu médico recomendou um pacemaker com terapia para a insuficiência cardíaca. insuficiência cardíaca.

dispositivo um pacemaker de terror ressincronização cardíaca (CRT-P). Um CRT-P é desenhado para troto é desenhado para tratar a insuficiência cardíaca ajudando o seu coração a bombear de forma mais eficaz para corresponder às necessidades de fluxo anormalmente lentos, reduzindo bastante os riscos associados aos mesmos.

Este manual descreve como é que o sistema CRT-Pitrata a insuficiência cardíaca. Aborda as actual que pode iniciar que pode iniciar e aquelas que deve evitar após a cirurgia. Descreve algumas alterações que pode cirurgia. Descreve algumas alterações que poderão

ocorrer na sua vida. Responde ainda a diversas questões que os pacientes normalmente colocam. Se tiver dúvidas sobre o que leu neste manual,

glossário está no início do manual. Define muito dos termos que aparecem nas páginas seguintes, assim como aqueles que poderá ouvir dos seus médicos e enfermeiros. assim como aqueles que poderá ouvir dos seus médicos e enfermeiros.

Quando se deve O glossário está no início do manual. Define muitos

Quando se deve utilizar este dispositivo?

O seu médico recomendou-lhe um pacemalo terapêutica para insuficiência tem sintomas de Wednund Askipooli terapêutica para insuficiência cardíaca porque você tem sintomas de insuficiência cardíaca apesa terapêutica medicament ter apêutica medicamentosa. Além disso conventrículos podem pão ventrículos podem não contrair ao mesmo tempo para preencher as necessidades fluxo sanguíneo. Se tem dúvidas sobre quando este dispositivo é utilizado. este dispositivo é utilizado, esclareça-as com o seu médico.

# ilizar este se deve util Quando não se de

Os doentes que apresentem outras condições médicas que possam impedir que o CRT D adequadamente não de Se terr médicas que apresentem outras condições
médicas que possam impedir que o CRT-P funcione
adequadamente não devem receber um dis adequadamente não devem receber um dispositivo.

Se tem dúvidas sobre quando este dispositivo de utilizado, esclarece Citize of almayan sirin Kulla Se tem dúvidas sobre quando este dispositivo é utilizado, esclareça-as com o seu médico.

Deston Scientific fornecer dispositivos
Implantáveis de alta qualidade e fiabilidade. No
entanto, estes dispositivos podem apresentar avarias
que podem resultar na perda ou comprometimento d
capacidade de administrar a terapia alta qualidade e fiabilidade. No
sitianto, estes dispositivos podem apresentar avarias
que podem resultar na perda ou comprometimento da
capacidade de administrar a terapia. Consulte o CPM
Product Performance Report da Boston
www.bostonscientific.com//
sobre o desco Jue. No
Judem apresentar avarias

Lapacidade de administrar a terapia. Consulte o CRN

Product Performance Report da Boston Scientific em

www.bostonscientific.com/ppr para mais informace

sobre o desempenho do dispositivo

tipos e frequência das a aterapia. Consulte o

consulte a Boston Scientific en Boston apresentam. Embora os dados históricos não constituam uma previsão do desempenho futuro do dispositivo, estes dados podem fornecer um contimportante para compreendental. dispositivos dados históricos não dispositivo, estes dados podem fornecer um contexto importante para compreender a fiabilidade derel deste tipo de produtos. Fale com os dados do a deste tipo de produtos. deste tipo de produtos. Fale com o seu médico sobre os dados de desempenho deste produto o riscos e benefícios os dados de desempenho deste produto e sobre os riscos e benefícios associados à implantação deste sistema. Judien Version Judinare mure saste of contract of the his of the history of the h Jidatert versjon. Skalikke brike Dit is een verouderde versie. Elavilt verzió. Ne használ

Jersinne expirata. Anuse utiliza.

Lastarana verzia. Nepouthvat.

Lastarela razlicica. Ne liborabite.

Janhentunit versio. Hia kayta. Foraldrad version. Anvandel. Citized alwayan silvim. Kulla

Versão obsoleta. Não Utilize.

A BEPCINA. Ha He CE N3 HOH3 Ba. aldet version. Maikke anvendes. arsion tibernolt. Micht verwenden. Lighting reision. Why Eld Xoughous de lier. Aegunud versioon, Arge kasutage. Jeizun Pennies, we has uningen oftelliavati.

1285tariela verzina. Hemojte upotrebliavati. outdated version. Do not use. Version Périmée. Ne pas litiliser. Version obsoleta. No utilizar. Jersione obsoleta. Non utilizzare. Javin Verlin Veronderde Charling. Move collisiversila. Weizmantot. Their thoata. Notio akki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Mersia Przeterninowana. Nie Używać. Elavilli verzió. Ne haszhália! Utdatert versjon. Skalikke brukes. Versing expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana vertia. Nepouthvait. Lastarela razlicica. Ne li porabite. Janhentunut versio. Hia kaytia. Foraldrad version. Anvandel Citingal almayan silitim. Kulla

### Glossário

Uma condição onde o coração não consegue manter uma sequência normal de activação entre as contracções auriculares e ventriculares.

Ataque cardíace

Consulte enfant auriculares e ventriculares.

Ataque cardíace

Consulte

Ataque cardíace

Consulte enfarte do miocárdio (EAM)

Aurícula (plural Version obso especificamente a aurícula direita e a aurícula esquerda.

As aurículas recolhem sangue à medido aur inferiores (ventrículos). no coração e bombeiam sangue para as câmaras inferiores (ventrículos):

Bioquelo cardiaco

Uma condição onde os sinais eléctricos do pacemaker

### Bloquelo cardiaco

Bradicardia
Um batimento cardíaco anormalmente lento, tipicamente menos de 60 batimentos por minuto.

Citaral almayan silitim. Kulla

### Campo electromagnético

Linhas de força invisíveis que resultam de campos eléctricos (produzidos por tensão) e campos magnéticos (produzidos por fluxo de corrente). Os campos electromagnéticos diminuem de intensidade quanto mais longe

Cateter

Um tubo fino e flexível inserido no corpo para uma variedade de finalidades. Os cateteres são inserido no coração durante um exame electroficial para monitorizar a actividade cateteres ocos familiar electros variedade de finalidades. Os cateteres são inseridos no coração durante um exame electrofisiológico (EP) para monitorizar a actividade eléctrica do coração. Os cateteres ocos também são utilizados para delectrocateter através de um de ainda exame ou estandados para de ainda exa ματα monitorizar a actividade eléctrica do coração. Os cateteres ocos também são utilizados para transportar um electrocateter através de um vaso sanguíneo. Consulte ainda exame ou estudo electrofisiológico (FP)

Dessincronia vaso.

Dessincronia ventricular
Uma condição onde occuma sequência uma condição onde o coração não consegue manter uma sequência normal de activação entre as contracções ventriculares direito e esquerdo.

Mand Ex 600n.

Consulte Gerador de impulsos

### ECG (electrocardiograma)

Uma representação gráfica dos sinais eléctricos do coração. O gráfico mostra de que forma os sinais eléctricos percorrem o coração. O seu médico consegue dizer-lhe qual o seu tipo de ritmo, examinando o padrão do Um fio isolado que é implantado no coração e ligado ao dispositivo. O electrocatêter detecta o seu bail.

οπι τιο isolado que é implantado no coração e ligado ao dispositivo. O electrocatéter detecta o seu batimento City Cal Ulwayan Silviliw Killa Föråldrad version

cardíaco e envia impulsos de estimulação do dispositivo para o coração. Os electrocateteres passam normalmente

rambém designado por ataque cardíaco. Um enfarte do miocárdio ocorre quando uma artéria que fornece sangue ao coração fica bloqueada. Como resultado, o sangue não chega a determinadas zonas do coração do tecido cardíaco morre. Os sintermiocárdio podem incluir fadiga e/or ao coração fica bloqueada. Como resultado, o sangue não chega a determinadas zonas do coração e algum do tecido cardíaco morre. Os sintomas de um enfarte miocárdio podem incluir dificuldade em respiradiga e/ou dores no peito, bracos

Redunud versioor, inos e flexíveis) no seu coração para identificar e medir o tipo de sinais eléctricos no seu coração. Os resultados do exame podem ajudar o médico a identificar as origens di ritmo anormal do seu coração, determinados e decidos de de decidos de de decidos de de decidos de de decidos de de decidos de decidos de decidos de decidos de decidos de decidos ritmo anormal do seu coração, determinar a eficácia dos medicamentos e decidir qual o tratamento mais ade para a sua condição. exame podem ajudar o médico a identificar as origens do

ersion ii berholt. Ni

Mond Ex 800 in

Gerador de impulsos Também Al-Também chamado dispositivo. O gerador de impulsos é a parte do sistema de insuficiência cardíaca que contém os componentes electrónicos e a bateria; é implantado por baixo da pele na área peitoral (ou, em alguns casos abdominal). Consulte também peitoral.

Uma condição médica onde o músculo cardíaco não consegue bombear sangue suficiente para satisfante necessidades do corpo consegue bombear sangue suficiente para satisfazer as necessidades do corpo. Foraldrad version. Användeil Citized alwayan silving Kulla Janhentunut versio. Lastarela različica

### Interferência electromagnética (EMI)

Interferência que ocorre quando um campo

un agrupamento de células localizado na parede entre a aurícula direita e a esquerda, logo acima dos ventrículos Esta parte do percurso eléctrico do coração eiro transportar os sinais das aurículas. aurícula direita e a esquerda, logo acima dos ventrícula parte do percurso eléctrico do coração ajuda a transportar os sinais das aurículas para os ventrículo Nodulo sino auricular (SA)

O pacemaker no é mo

ouriculas para os ventrícu

repdulo sino auricular (SA)

O pacemaker natural do seu coração. O nódulo SA

é um pequeno grupo de células especializadas na
cavidade superior direita do coração (or
normalmente gera um sino) especializadas
coração (aurícula o
coração e dá origem ao batimento do coração.

Pacemaker de terapêutio
cardiana de cardiana Mania Ex 600M. cavidade superior direita do coração (aurícula direita) que normalmente gera um sinal eléctrico. Este sinal percorre o

Pacemaker de terapêutica de ressincronização cardíaca (CRT-P)

Um dispositivo implicat Um dispositivo implantado desenhado para monitorizar os sinais do seu coração e coordenar os ventrículos para os ajudar à contrair ao mesmo tempo, permitindo que o coração hombeia mais officare. coração bombeie mais eficazmente. Um CRT-P também pode funcionar como pacemaker ao monitorizar e tratar ritmos cardíacos anormalmente lentos

размента da função cardíaca que ocorre quando o coração bate muito depressa ou para completamente, resultando na perda do fluxo sanguíneo naraca a reitoral

A área acima da mama e abaixo da clavícula. Esta é uma área comum para implante de um dispositivo.

Citize of Almayan Silving Kulla

### **Programador**

uo dispositivo. O

uo durante os testes e exames

uo dispositivo. O médico ou técnico também utilizam o

programador para ajustar o dispositivo para que detecte e

trate a sua frequência cardíaca lenta.

Ritmo adaptável

A capacidade de um

seu ritmo Equipamento baseado num microcomputador que de acompanhamento para recolher e visualizar informação Ritmo cardíaco

Ritmo cardíaco

Ritmo cardíaco

Ritmo cardíaco

Ritmo cardíaco

seu ritmo de estimulação em resposta às corporais, actividades ou exercício físico.

Ritmo cardíaco

Uma série de bafirmedico Ritmo cardíaco
Uma série de '
médico uma série de batimentos cardíacos. Pode ouvir o seu médico referir-se ao seu ritmo como sendo normal ou irregular. Um ritmo cardíaco normal em descanso normalmente entre 60 a 100 hatia. ncegular. Um ritmo cardíaco normal em descanso va normalmente entre 60 a 100 batimentos por minuto.

Sincronia auriculovento. irregular. Um ritmo cardíaco normal em descanso varia

Sincronia auriculoventricular (AV)
A sequência de activação auricular seguida, após uma fracção de segundo, por uma contracção ventricular contracção ventricular.

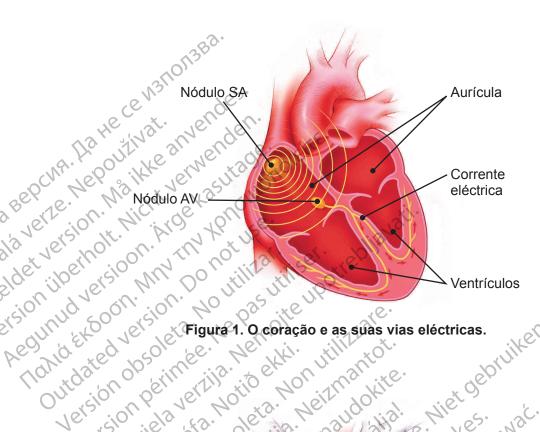
Tastakela kazlicica. Ne lihokabite. Uma das duas câmaras inferiores do coração. O ventrículo Janhenthinit versio. Hia kayta. direito bombela sangue para os pulmões e o ventrículo Lastarana verzia. Nepo esquerdo bombeia sangue com oxigénio dos pulmões Jersiline expirata. Foraldrad version. Användel. Versão obsolet para o resto do corpo. Citize of alwayan silving Kulla A BEPCINA. Ha He CE N3 HOH3 Ba. aldet version. Maikke anvendes. arsion tibernolt. Micht verwenden. Lighting reision. Why Eld Xoughous de lier. Aegunud versioon, Arge kasutage. Jeizun Pennies, we has uningen oftelliavati.

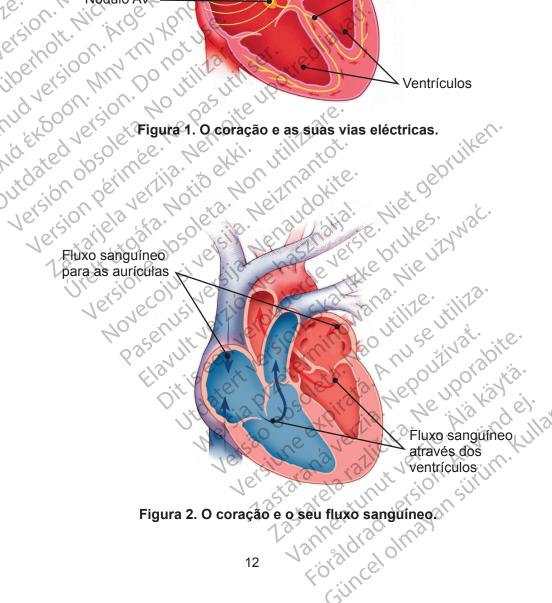
1285tariela verzina. Hemojte upotrebliavati. outdated version. Do not use. Version Périmée. Ne pas litiliser. Version obsoleta. No utilizar. Jersione obsoleta. Non utilizzare. Javin Verlin Veronderde Charling. Move collisiversila. Weizmantot. Their thoata. Notio akki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Mersia Przeterninowana. Nie Używać. Elavilli verzió. Ne haszhália! Utdatert versjon. Skalikke brukes. Versing expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana vertia. Nepouthvait. Lastarela razlicica. Ne li porabite. Janhentunut versio. Hia kaytia. Foraldrad version. Anvandel Citingal almayan silitim. Kulla

# O pacemaker natural do seu coração

O seu coração funciona como bomba mecânica e como órgão eléctrico. Consegue bater porque produz sinais eléctricos. Esses einvias eléctricas do en a contra seu coração funciona como bomba mecânica e como órgão eléctrico. Consegue bater porque produz sinais eléctricos. Esses sinais percorrervias eléctricas do seu coração (Figure a contracção do músso através vias eléctricas do seu coração (Figura 1), causando a contracção do músculo que bombeia o sancucatravés do corpo. a contracção do natravés do corpo.

Normalmente, estes sinais são provenientes de uma pequena área no coração chamado sino auricular (C.) uma pequena área no coração chamada nódulo sino auricular (SA). Esta área situação direita supor direita superior ou aurícula direita. Quando os sinais do nódulo SA chegam à cast do nódulo SA chegam às câmaras superiores do coração (as aurículos) coração (as aurículas), elas contraem-se ao mesmo tempo. A contracção auricular enche as duas câmaras inferiores (os ventrículos) com sangue (Figura 2). Quando o sínal eléctrico passa através dos ventrículos faz com cua na ejecção de sangue para o seu corpo. A contracção do músculo cardíaco (ventrículos) é a contracção seu corpo. A contracção como batimento cardíaco. Após um breve descanso, o ciclo inicia-se novamente. Juna al almavan silvim. Kulla





começar a falhar por uma vari-razões. Uma razão pode ser o resultado de musculares de um ataque cardíaco. O coração também pode ficar enfraquecido ao bombear períodos prolongados, sangue o arterial elevada no a raterial elevada nas artérias. O coração pode começar a falhar por uma variedade de razões. Uma razão pode ser o resultado de lesões períodos prolongados, sangue contra uma pressão

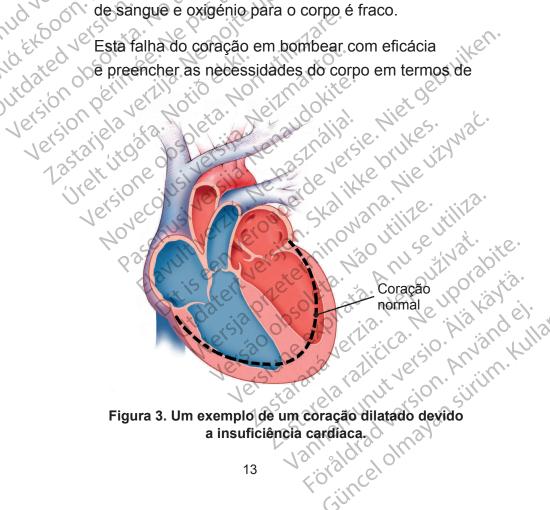
ataque c pude ficar enfraque períodos prolongados, sanguarterial elevada nas artérias. Com o tempo, o múso e torna-se mo coordenação do nur do san do bombear, ao sangue contra uma pre elevada nas artérias.

Com o tempo, o músculo cardíaco enfraquece e torna-se maior (Figura 3). Os ventrículos não conseguem contrair com a mesmo coordenação do nur de san conseguem contrair com a mesma força ou coordenação do que antes. Como resulto de sangue e oxigénio paro enfraquece

conseguem contrair com a mesma força ou
coordenação do que antes. Como resultado, o fluxo
de sangue e oxigénio para o corpo é fraco.

Esta falha do coração em '
e preench

Outdated vers

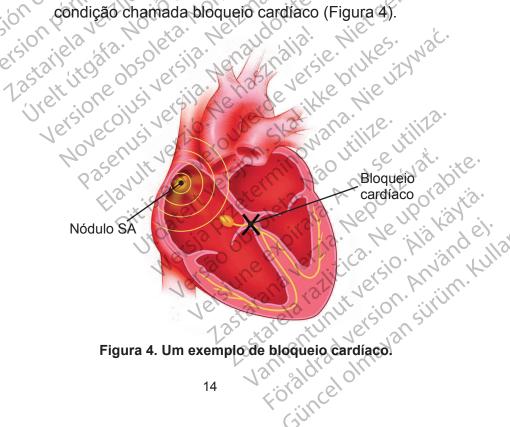


sangue e oxigénio é conhecida como insuficiência , radiga ou tonturas, muitas vezes, são utilizados medicamentos para tratar a insuficiência cardíaca e respectivos sintomas. Contudo, algumas pessoas também poderão necessitar de um dispositivo CRT-P para ajudar o coração a hater com mais eficácia cardíaca. Se tiver insuficiência cardíaca, poderá Com mais eficácia.

Bradica

Bradicardia

Por vezes, os doentes de insuficiência cardíaca também têm frequências cardíacas anormalmo lentas. Esta situação pode so funcionament Bradicardia Por veze também têm frequências cardíacas anormalmente lentas. Esta situação pode ser provocada nelo funcionamento incorrecto do condição ou condiç Januacas anormalmente Januacas anormalmente Junas. Esta situação pode ser provocada pelo funcionamento incorrecto do nódulo SA ou por uma condição chamada bloqueio cardíaco (⊏:~ ριονοcada pelo provocada pelo condição chamada bloqueio cardíaco (Figura 4).



O bloqueio cardíaco existe quando há um problema ados pelo nóc podem não chegar

a bradicardia, as câmaras do coração não se contraem vezes suficientes para fornecer a devida quantidade de sangue ao corpo. Se tem bradicardia, poderá sentir-se cansado, tonto ou poderá desmaiar. na via eléctrica entre as aurículas e os ventrículos.

SA poderão ser aos ventrículos.

Durante a aos ventrículos.

Durante a bradicardia, as câmaras do coração não se contraem vezes suficientes para fornecer a do quantidade de sangue ao corpo o poderá sentir-se Durante a bradicardia, as câmaras do coração não se contraem vezes suficientes para fornecer a devida quantidade de sangue ao corpo. Se tem bradicardio poderá sentir-se cansado, tonto ou poderá. retain permies ne partite upotreblia Jersion Périmée. Ne pas villiser. Jersion obsoleta. No utilizar.

Javun Verlin Jekonderde Versier Jebruiken.

Dit is een versiers er de versiers en de versiers en

Utdatert versjon. Skalikke brukes.

Versão obsoleta. Não utilize.

Nersia przeterminowana. Nie używać.

Jersinne expirata. Anuse utiliza.

Lastarana vertia. Nepouthvait.

Janhentunut versio. Hia kayta. Foraldrad version. Anvandel. City Cal Ulwayan Silving Kulla

Jersione obsoleta. Non utilizzare.

Their tito ata. Notio akki.

Move Cojlisi versijā. Nei Imantot.

Pasenusi versija. Nenaudokite.

Elavult verzió. Ne haszhália!

A BEPCINA. Ha He CE N3 HOH3 Ba. aldet version. Maikke anvendes. arsion tibernolt. Micht verwenden. Lighting reision. Why Eld Xoughous de lier. Aegunud versioon, Arge kasutage. Jeizun Pennies, we has uningen oftelliavati.

1285tariela verzina. Hemojte upotrebliavati. outdated version. Do not use. Version Périmée. Ne pas litiliser. Version obsoleta. No utilizar. Jersione obsoleta. Non utilizzare. Javin Verlin Veronderde Charling. Move collisiversila. Weizmantot. Their thoata. Notio akki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Mersia Przeterninowana. Nie Używać. Elavilli verzió. Ne haszhália! Utdatert versjon. Skalikke brukes. Versing expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana vertia. Nepouthvait. Lastarela razlicica. Ne li porabite. Janhentunut versio. Hia kaytia. Foraldrad version. Anvandel Citized olmavan silitim. Kulla

### O seu sistema CRT-P

O seu sistema CRT-P foi desenhado para coordenar as contracções dos ventrículos do seu coração e por monitorizar e tratar ritmos cardíacos o lentos. O sistema é con de impulso. as contracções dos ventrículos do seu coração e para monitorizar e tratar ritmos cardíacos anormalmente lentos. O sistema é constituído por um gerador de impulsos (também chamado. ventrículos do seu coração

ventrículos do seu coração

ventrículos do seu coração

constituído por um gerador

de impulsos (também chamado dispositivo)

é normalmente implantado selectrocatetos de impulsos (também chamado dispositivo), qué normalmente implantado no peito, e por três electrocateteres, que são implantados e ligados ao dispositi еlectrocateteres, que são implantados no seu coração e ligados ao dispositivo.

O dispositivo

O dispositivo contém um pequeno computador.
É alimentado por uma bateria que é solo i

segurança na sua própria caixa. O dispositivo monitoriza continuamente o seu ritmo cardíaco e fornece energia eléctrica (como programado pelo médico) para estimular o seu nimo cardíaco e detectar um ritmo lento e coordena as contracções do seu coração.

À medida que o dispositivo vai monitorizante ritmo carde.

À medida que o dispositivo val monitorizando o ritmo cardíaco, também pode armazenar informado o sobre o seu coração medida que o dispositivo vai monitorizando o ritmo cardíaco, também pode armazenar informação sobre o seu coração. O médico pode analisar sobre o seu coração. O médico pode analisar essa

programador comuni

positivo desde o exterior do corpo, atr
de uma "pá" que é colocada sobre a pele. Com
o programador, o médico pode avaliar melhor a
terapêutica programada para o seu ritmo cardí
e ajustar as definições se neco informação utilizando um computador especial ue é colocada sobre a pele. Com u programador, o médico pode avaliar melhor a terapêutica programada para o seu ritmo cardíaco e ajustar as definições se necessário.

Os electrocates chamado programador. O programador comunica colocada sobre a colocada sobre a colocada sobre a cador, o médico pode avalia capêutica programada para o seu rit e ajustar as definições se necessário.

Os electrocateteres

O electrocateter é um coração e lincar com o dispositivo desde o exterior do corpo, através

O electrocateter é um fio isolado implantado no coração e ligado ao dispositivo. O electrocater transporta o sinal cardíaco até actual coração de seguida en coração. coração e ligado ao dispositivo. O electrocate transporta o sinal cardíaco até ao dispositivo. Leva de seguida energia do dispositivo do coração para coordenar o seu coração. Leva de seguida energia do dispositivo de volta ao coração para coordenar as contracções e o rito seu coração. coração para coração. Leva de seguida energia do dispositivo de volta ao coração para coordenar as contracções e o ritmo do seu coração.

Seu coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Seu coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração.

Le valuado de seguida energia do dispositivo de volta ao coração de seguida en energia do de seguida en energia de seguida en ene Jrelt Litolata. Notio elekt Lastarjela verzil Judici Versia bilefellifunduana. Vientes in Mersia bile in Mersia bili bile in Mersia bile in Me Utdatert versjon. Skalikke brilkes.

Jersinne expirata. Anuse utiliza.

Lastarana vertia. Nepouthvait.

Lastarela razlicica. Ne li porabite.

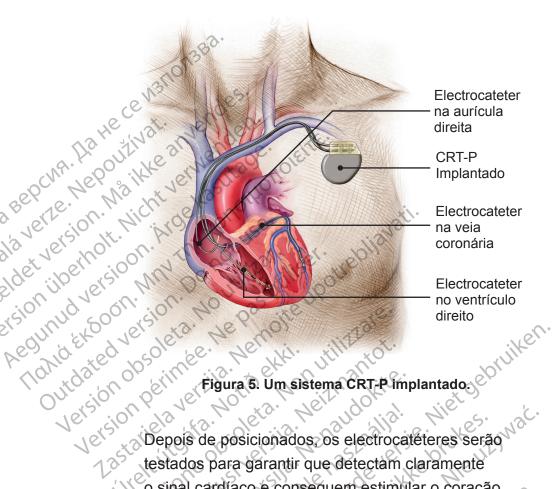
Janhentunit versio. Hia kayta. Foraldrad version. Anviandeli Citized alwayan silvim. Kulla

Versão obsoleta. Não Utilize.

# Implante do seu sistema CRT-P

Um sistema de insuficiência cardíaca é implantado durante uma intervenção cirúrgica. Para o manter o mais confortável possível, será and esta cirurgia. Durante os doio durante uma intervenção cirúrgica. Para o manter o mais confortável possível, será anestesiado esta cirurgia. Durante a intervenção cos dois electrocatetes através d esta cirurgia. Durante a intervenção, o médico insere os dois electrocateteres numa veia, normalmento através de uma pequena inciesa. a intervenção, o médic os uois electrocateteres numa veia, normalm através de uma pequena incisão próximo da sua clavícula. De seguida, o médico so electrocatéteres sé sua clavícula. De seguida, o médico passa os electrocatéteres através da veia para c (um na aurícula direita e o outro no ventrículo direito), onde as pontas dos alaba direito), onde as pontas dos electrocatéteres ficam directamente encostadas à parede interna do seu coração. Um terceiro electrocateter é também colocado numa veia coronária, que fica na superfície exterior do lado esquerdo do seu coração (Figura 5).

um terceiro electrocateter colocado na superfície do coração através de uma incisão na parte. coração através de uma incisão na parte lateral do peito, em vez de através de uma veia peito, em vez de através de uma veia. O seu médico irá explicar se este tipo de cirurgia torácica constitui uma alternativa para si. July of Silvin, Kulla For aldrad version.



o sinal cardíaco e conseguem estimular o coração adequadamente. Após estes testes, o dispositivo será ligado aos electrocateteres e devidamente posicionado (normalmente, abaixo da clavícula e imediatamente por baixo da carrella de car

Em seguida, o seu médico irá testar o seu sistema

CRT-P para garantir que ele consegue maniere de tratar adequada Foraldradyersion. Anviandel Citize of almayan silving. Kulla e tratar adequadamente o seu ritmo cardíaco.

derá sentir alç

derá s Quando o médico terminar o teste do sistema, a incisão é fechada. Poderá sentir algum desconforto devido à incisão, à medida que vai recuperando da cirurgia. Poderá retomar as suas actividades normais

Riscos do implante

Como acontece com

cirúrgicas e Como acontece com todas as intervenções cirúrgicas, é importante compreender que, embora as complicações não sejam frequentes, existem riscos associados à implantação do ou electrocateter. com todas as intervenções

aurgicas, é importante compreender que, embc
as complicações não sejam frequentes, existem
riscos associados à implantação de um disposiou electrocateter. Deve falar com
esses riscos, încluir que, embora sejam frequentes, existem uscos associados à implantação de um dispositivo ou electrocateter. Deve falar com o seu médico sobre esses riscos, incluindo aqueles enunciados abaixa Alguns dos riscos dans implantação de um dispositivo ou electrocateter. Deve falar com o seu médico sobre esses riscos, incluindo aqueles enunciados abaixa limetro. esses riscos, încluindo aqueles enunciados abaixo.

Alguns dos riscos durante o procediminimplantação incluer Alguns dos riscos durante o procedimento da implantação incluem, entre outros

Hemorragia Version pe

- Formação de um coágulo de sangue Lesões em estrutura • Lesões em estruturas adjacentes (tendões, músculos, nervos) Lesões no coração (perfuração ou danos nos tecidos)
  Arritmias perigosas
  Insuficiência renal
  Ataque cardíaco
  - Perfuração de um pulmão ou veia
- Lastarela razlicica. Ne liborabite. Vanhentunut versio Ala kayta. Foraldrad version. Anvandel. Citized almayan silvim. Kulla

- AVC

incluir, entre outros, os seguintes:

• Poderá desenvolver

• Pode a implantação do sis de outros, os seguintes:

• Poderá desenvolver uma infecção.
• Pode ocorrer erosão da pele prádo dispositivo.
• O dispositivo.
• O dispositivo. seguintes:

Jerá desenvolver uma infecção.

Pode ocorrer erosão da pele próxima do dispositivo.

O dispositivo poderá desir implantação origina.

O(s) a completa de sir implantação origina. Alguns riscos após a implantação do sistema podem

- O(s) electrocateter(es) poderá
  a deslocar-se no O dispositivo poderá implantação original.

  O(s) electrocater a deslocar O(s) electrocateter(es) por a deslocar-se no coração.

  Os electrodos no Os eléctrodos no electrocateter ou os impulsos de estimulação poderão originar uma irritacão ou efeito lesivo nos tecidos circus incluindo o tecido con estimulação poderão originar uma irritacão ou efeito lesivo nos tecidos circus incluindo o tecido con estimulação poderão originar uma irritacão ou efeito lesivo nos tecidos circus incluindo o tecido con estimulação poderão originar uma irritacão de estimulação poderão originar uma irritacão ou efeito lesivo nos tecidos circus de estimulação poderão originar uma irritacão de estimulação poderão originar uma irritacão ou efeito lesivo nos tecidos circus de estimulação poderão originar uma irritacão de estimulação de estimulações de estimula ue estimulação poderão originar uma irritação ou efeito lesivo nos tecidos circundantes, incluindo o tecido cardíaco e os nervos Poderá ter algumentos. Poderá ter algumas dificuldades em aceitar que tem um dispositivo implantado.
  - tem um dispositivo implantado.

    O dispositivo pod
    - O dispositivo poderá ser impedido de emitir impulsos de estimulação devido o interfora. interferência electromagnética (consulte "Informações do carrillo." "Informações de segurança importantes" na
      - Poderá receber terapêutica de estimulação quando não é necessário (terapêutica inadequada) • O dispositivo poderá não ser capaz de detectar ou tratar adequadamente os ritmos cardíacos. O dispositivo poderá não ser capaz de detectar ou tratar adequadamente os seus ritmos cardíacos.

resultar na perda ou comprometim da capacidade de administrar a terapia.

Consulte "Quão fiável é este dispositivo?" na página 3.

Certifique-se de que fala com o comprometim da capacidade de administrar a terapia.

Consulte "Quão fiável é este dispositivo?" na página 3.

Certifique-se de que fala com o comprometim da capacidade de administrar a terapia.

Consulte "Quão fiável é este dispositivo?" na página 3. 

Taylor Age of the Man Line Jeizun Pennies, ing Memojte in otreblia vati.

1. 25tarjela verzija. Hemojte in otreblia vati.

1. 25tarjela verzija. outdated version. Do not use.

Javun Verling ind Zundnydie Niet gebruiken.

Dit is een veronderde chritisie. Niet gebruiken.

Utdatert versjon. Skalikke brukes.

Versão obsoleta. Não Utilize.

Judicit version in the miner with the light water

Versing expirata. Anuse utiliza.

Lastarana vertia. Nepouthvait.

Janhentunut versio. Hia kayta.

Foraldrad version. Anvandel. Citize of almayan silving. Kulla

Version Périmée. Ne pas viiliser.

Trelt tit gata. Notio akki.

Jersione obsoleta. Non Utilizzare.

Move Cojusi versija. Nei Zmantot.

Pasenusi versija. Nenaudokite.

Elavult verzió. Ne haszhália!

Jersion obsoleta. No utilizar.

A BEPCINA. Ha He CE N3 HOH3 Ba. aldet version. Maikke anvendes. arsion tibernolt. Micht verwenden. Lighting reision. Why Eld Xoughous de lier. Aegunud versioon, Arge kasutage. Jeizun Pennies, we has uningen oftelliavati.

1285tariela verzina. Hemojte upotrebliavati. outdated version. Do not use. Version Périmée. Ne pas litiliser. Version obsoleta. No utilizar. Jersione obsoleta. Non utilizzare. Javin Verlin Veronderde Charling. Move collisiversila. Weizmantot. Their thoata. Notio akki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Mersia Przeterninowana. Nie Używać. Elavilli verzió. Ne haszhália! Utdatert versjon. Skalikke brukes. Versing expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana vertia. Nepouthvait. Lastarela razlicica. Ne li porabite. Janhentunut versio. Hia kaytia. Foraldrad version. Anvandel Citized olmavan silitim. Kulla

# Depois do implante

À medida que vai recuperando da cirurgia de implantação, sente que o sistema CRT-P node permitir o seu regresso a um estributado activo. É importante na ever implantação, sente que o sistema CRT-P poderá permitir o seu regresso a um estilo de vida activo. É importante que se envolva activo na sua recuperação secuiro médico. incre activo. É importante que se envolva activamente na sua recuperação seguindo as instruções de médico, incluindo: na sua recuperaçá médico, incluindo: Comunique qualquer vermelhidão, inchaço ou drenagem nas suas incisões.

Evite levantar objeta Version obsol

- drenagem nas suas incisões.

  Evite levantar objetor
  instruções d
  - e levantar objetos pesa instruções do seu médico. Ande, faca
    - Ande, faça exercício físico e tome banho de acordo com as instruções do módi-
      - Não vista roupa apertada que possa irritar a pele sobre o seu dispositivo.
        - Contacte o seu médico, se apresentar febre que não desapareça em dois ou três dias
        - empre que tiver seu sistema CRT-P, ritmo seu sistema CRT-P, ritmo.

           Evite esfregar o dispositivo ou a área do peito circundante.

- Se o médico o instruir nesse sentido, limite os movimentos dos braços que possam afectar
- Evite contactos violentos que possam resultar
- e pessoal de emergência médica de que tem
- Informe os seus outros médicos, dentistas e pessoal de emergência médica de que te um dispositivo implantado.

  Contacte o seu médicos de que te estranho ou sinteres de contacte o seu médicos de contacte nos nocal do seus outros me e pessoal de emergência re um dispositivo implantado.

  Contacte o seu médico estranho ou ineo sintomas and emergência médica de que estranho ou inesperado, tais como novos sintomas ou sintomas como aque:

  Medic estranho ou inesperado, tais como novos sintomas ou sintomas como aqueles que sentiu antes de ter recebido o seu dispositivo.

  Medicamentos

  O seu sistem

Medicamento
Oseusiet O seu sistema CRT-P está concebido para o tratamento da sua condição cardo pode ser necessário pode ser necessário continuar a tomar determinados medicamentos. É importante seguir os medicamentos. É importante seguir as instruções do seu médico relativas a quaisquer medicamentos.

Actividades e exercícios

O seu medico ajudá-lo-á a decidir qual o nívelo responder às suas perguntas sobre alterações no estilo de vida, viagens, exercício físico. trabalho passatempos o intro Janhentunut versio Ala Kaytia. Foraldrad version. Anvandel City Cal Ulwayan Silving Kills Zastarana verzia Lastarela razlicica. passatempos e intimidade sexual.

o formulário "Informação sobre o seu sistema CRT-P",

seu médico ou enfermeiro que preencha o rormulário "Informação sobre o seu sistema CRT-Fino início deste manual, antes de ter alta do hospital. e'n. Wicht verwenden. All Senting resulting the Manney of the Mann Aegunud versioon. Arge kasutage. Jel zini Penniee ine Pazininzen otrebliavati.

128tariela verzina. Hemojte upotrebliavati. outdated version. Do not use. Versión obsoleta. No utilizar. Version Périmée. Ne pas viiliser. Jersione obsoleta. Non Utilizzare. Ditis een veronderde versiere kringe og bruiken. Move Cojnsi versijā. Neizmantot. Trelt tit gata. Notio ekki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Juaren Verzionino Mara Mie lizywać. Utdatert versjon. Skalikke brukes. Elavult verzió. Ne haszhália! Jersiune expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana vertia. Nepouthvait. Tastarela razlicica. Ne liborabite. Janhentunit versio Hakayta. Foraldrad version. Anvandel. Citize of almayan silving. Kulla 27

A BEPCINA. Ha He CE N3 HOH3 Ba. aldet version. Maikke anvendes. arsion tibernolt. Micht verwenden. Lighting reision. Why Eld Xoughous de lier. Aegunud versioon, Arge kasutage. Jeizun Pennies, we has uningen oftelliavati.

1285tariela verzina. Hemojte upotrebliavati. outdated version. Do not use. Version Périmée. Ne pas litiliser. Version obsoleta. No utilizar. Jersione obsoleta. Non utilizzare. Javin Verlin Veronderde Charling. Move collisiversila. Weizmantot. Their thoata. Notio akki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Mersia Przeterninowana. Nie Używać. Elavilli verzió. Ne haszhália! Utdatert versjon. Skalikke brukes. Versing expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana vertia. Nepouthvait. Lastarela razlicica. Ne li porabite. Janhentunut versio. Hia kaytia. Foraldrad version. Anvandel Citized olmavan silitim. Kulla

# Viver com o seu sistema CRT-P

É importante seguir as instruções do seu médico e comparecer nas consultas de acompanhament marcadas. É ainda necessário e comparecer nas consultas de acompanhamento marcadas. É ainda necessário:

Se tiver alguma dúvido de estranho Se tiver alguma dúvida ou se notar algo de estranho com o seu dispositivo, solici esclarecimentos ao seu médi. Tand Exoon. Mr

- de estranho com o seu dispositive esclarecimentos ao seu médico.

  Tome os medicamentos prescritos nel Tenha sembro
  - prescritos pelo seu médico.

    Tenha sempre consimedicame
- Tenha sempre consigo a sua lista de medicamentos. • Informe o seu médico de família, dentistas e pessoal de emergência médica de cui medicamentos.

Considerações especiais O seu médico poderá pedir-lhe que evite actividades onde o risco de inconsciência pode colocá le e a outras pessoas em onde o risco de inconsciência pode colocá-lo a si e a outras pessoas em perigo. Estas actividades podem incluir consciencia podem incluir conscienci a outras pessoas em perigo. Estas actividades podem incluir conduzir, nadar ou andar de barco sozinho, ou subir um escadote. Citize of almayan sirin Kulla

cardíaco são muitas vezes os factores decisique determinarão se pode conduzir ou não. O seu médico irá aconselhá-lo sobre o que é melhor na sua segurança e para a seguranc a sua segurança e para a segurança dos outros

Quando deve contro

Quando deve contro causados per a causados per a causados per a sua segurança e para a segurança dos outros.

Quando deve contactar o ser o seu médico dar-lho em que do causados per a causad As leis da condução e os sintomas causados pelo seu ritmo cardíaco são muitas vezes os factores decisivos Quando deve contactar o seu médico

O seu médico dar-lhe-á indicações sobre

em que deve contactá-lo. Nore

telefonar ao seu médico

em que deve contactá-lo. Normalmente, deve telefonar ao seu médico se:

• Apresentar uma dar-lhe-á indi in que deve contactá-lo. No telefonar ao seu médico se: Apresentar um da fre O seu médico dar-lhe-á indicações sobre o momento

- Apresentar uma frequência cardíaca a da frequência mínima definida para o seu dispositivo.

   Apresentar sintemanos Outdated version a frequência n seu dispositivo. Apresenta Apresentar uma frequência cardíaca abaixo

  - esentar sintomas de um ritmo cardíaco anormal e tiver sido instruído a contactá-lo.

     Detectar qualquer vermelhias drenagem e Detectar qualquer vermelhidão, inchaço ou drenagem nas suas incisões.

    Anresont
    - ou três dias.
    - Tiver dúvidas quanto ao seu dispositivo, rítmo
    - Pensar viajar ou mudar de residência. Fale com o seu médico para elaborar um pla acompanhamento a: viajar ou mudar de residência. Fale com o seu médico para elaborar um plano de acompanhamento enquanto estiver fora Foraldrad version. Användel Citized alwayan silving Kulla Vanhentunut versio. acompanhamento enquanto estiver fora

Lembre-se que o seu dispositivo é concebido para monitorizar e tratar o seu ritmo cardíaco lento ser um grande elemento de tranco para a sua famílio. Te ter recebido o de ter recebido o de ter recebido o de ter recebido o de ter recebido para monitorizar e tratar o seu ritmo cardíaco lento. Pode ser um grande elemento de tranquilização, para e para a sua família e amigos. Lar e tratar o seu riti ser um grande elemento de para a sua família e amigos.

pa ersion tiberholt. Nich Regunid versioos O seu médico irá marcar consultas de Tohia Ex60on! acompanhamento regulares. É importante que programáveis; as consultas de acompanhamento ajudarão o seu médico a programar o discondidados da forma que melho Outdated ver da forma que melhor corresponde às suas necessidades individuais necessidades individuais.

Durante as consultas, o médico ou enfermeira utilizará um programador para venificor

O programador 4

1. Utilizando a comunicação por telemetria de radiofrequência (RF), se tiver um disposition compatível com Reference. Janhentininit versio, Hia kayta. Foraldrad version. Användiel. Citized alwayan silvina. Kulla radiofrequência (RF), se tiver um dispositivo compatível com RF.

Utilizando a comunicação por telemetria com "pá".

pa" sobre a pele próxima do dispositivo.

Uma consulta de seguimento normal demora cerca de 20 minutos. Durante a consulta, o médico. térro ou enfermeiro utilizará o programo dispositivo. consulta de seguimento normal demora cerca de 20 minutos. Durante a consulta, o médico, técnico ou enfermeiro utilizará o programador para interrogar ou verificar o dispositivo. Ele analisa a memória de dispositivo para avaliar o respetivo desde a sua último Durante a consulta, o médico, técni
ou enfermeiro utilizará o programador para interrog
ou verificar o dispositivo. Ele analisa a memória do
dispositivo para avaliar o respetivo desempenho
desde a sua última consulta. Se per
as definições program verificar o dispositivo. Ele analisa a memória do dispositivo para avaliar o respetivo desempenho desde a sua última consulta. Se necessário, regulará as definições programadas do dispositivo. Também verificará a bateria para ver a enerci as definições programadas do dispositivo. Também verificará a bateria para ver a energia que ainda to que deve sata o que deve saber sobre a dispositivo

desempenho

consulta. Se necessário, regulará

verificará a bateria para ver a energia que ainda tem.

O que deve saber sobre a dispositivo Q que deve saber sobre a bateria do seu dispositivo

Uma bateria, selada em

que deve s dispositivo Uma bate proporciona a energia necessária para monitorizar o seu ritmo cardíaco e estimular o seu Uma bateria, selada em segurança no seu dispositivo, o seu ritmo cardiaco e estimular o seu coração. Tal como qualquer outro tipo de bateria, a bateria no seu dispositivo ficará sem carga ao longo do tempo. Dado que a bateria está permanentemente selada no dispositivo, não pode ser substituída quando ficar página 33). A duração da bateria do seu dispositivo depende das definições que o médico esta de quantidos. payına 33). A duração da bateria do seu dispositivo depende das definições que o médico programar e da quantidade de terapia que receber. Foraldrad version. Anvandel. Circal almayan silvim. Kulla

# Como sabe se a bateria do seu dispositivo

aterias do dispositivo têm um comportamen muito previsível com o tempo. O seu dispositivo verifica regularmente a própria bateria. Em cod consulta de acompanhamento de também verificara ....po. O seu dispositivo medico ou técro dambém verificará a energia restante da bateria.

Quando o nível de energia de uma bateria diminar para um determinado ponto, o direser substituído. As baterias do dispositivo têm um comportamento Quando o nível de energia de uma bateria diminu para um determinado ponto, o dispositivo tem de ser substituído. consulta de acompanhamento, o médico ou técnico ara um detern ser substituído. Quando o nível de energia de uma bateria diminui

Substituing Substi Eventualmente, a energia da bateria do seu dispositivo diminuirá para um ponto em que o dispositivo terá ser substituído (consulte "O and baterio") ser substituído (consulte "O que deve saber sobre a bateria do seu dispositivo" na página 32\ 0 médico monito a bateria do seu dispositivo" na página 32). O seu médico monitorizará os níveis da hata quando deve substituir o seu dispositivo. médico monitorizará os níveis da bateria e determinará

Para substituir o dispositivo, o médico abrirá cirurgicamente a bolsa de pele onde se encontra o dispositivo. Depois, desligará o dispositivo antigo dos electrocateteres e certificar-se-á de que os

Em alguns casos, os electrocateteres poderão não funcionar correctamente com o novo disposition pelo que o médico novie Lini alguns casos, os electrocateteres poderão não funcionar correctamente com o novo dispositivo, pelo que o médico poderá ter de substituir os Citize of almayan silving. Kulla

ser substituídos.

Jor necessário substituir um electrocateter,
o médico insere um novo electrocateter numa veia,
de forma semelhante à implantação do electrocate
original. Consulte "Implante do ser
na página 19. substituir um electrocateter,

medico insere um novo electrocateter numa veia,
de forma semelhante à implantação do electrocateter
original. Consulte "Implante do seu sistema CRT-P"
na página 19.

O seu médico liga então
disposition O seu médico liga então os eletrocateteres ao novo dispositivo. Por fim, realizará testes para garantir con novo sistema está a funcionar como Depois de termo.

uspositivo. Por fim, realizará testes para garant o novo sistema está a funcionar correctamente.

Depois de terminados os testes, a holifectuada. Poderá sente Depois de terminados os testes, a bolsa de pele será fechada. Poderá sentir algum desconforto devido à incisão, à medida que vairas. fechada. Poderá sentir algum desconforto devido à incisão, à medida que vai recuperando de recomposition de recomposition de sentir algum desconforto de recomposition de recomp Poderá retomar as suas actividades normais pouço tempo depois da intervenção. à incisão, à medida que vai recuperando da cirurgia. tempo depois da intervenção.

Riscos

Os riscos existentes durante um procedimento de substituição de um dispositione.

substituição de um dispositivo e/ou electrocateter são semelhantes aos riscos da implantação inicial, tais como infecção, lesões nos tecidos e hemorragia.

Quando tiver de tomar decisões sobre a substituição do seu sistema, certifique-se de que fala compadiate. Foraldrad version. Anyandel Circal almayan silvim. Kulla do seu sistema, certifique-se de que fala com o seu médico sobre os potenciais riscos.

# Informações de segurança importantes

O seu dispositivo tem funções incorporadas que o protegem contra interferências produzidas pelomaior parte do equipamento eléctridas coisas que maior parte do equipamento eléctridas produzidas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelo das coisas que maior parte do equipamento eléctridas pelos pel o protegem contra interferências produzidas pela maior parte do equipamento eléctrico. A maior podas coisas que manuseia ou utilizo não vão afectar o ser seu dien major parte do equipamento eléctrico. A maior parte do equipamento eléctrico. A maior parte das coisas que manuseia ou utiliza diariamente não vão afectar o seu dispositivo. No entante seu dispositivo é sensível a follocar maior parte do equipamento eléctrico. A maior parte υπαιοί β υπαιοί α ου utiliza diariamente υπαιοί γου απαιοί ο seu dispositivo. No entanto, o seu dispositivo é sensível a fortes interferências electromagnéticas (EMI), podendo ser of a por determinadas for a electromagnéticas (EMI), podendo ser afectado por determinadas fontes de campos eléctromagnéticos ou magnéticos.

Se o seu trabalho requer que fique próximo de grandes geradores todos de seu trabalho requer que fique próximo de grandes geradores industriais ou fontes de radar podem ser necessários cuidados especiais antes de regressar ao trabalho. Se o seu trabalho decorre num ambiente destes, fale por favor com o seu médico.

segura com muitas ferramentas, electrodomésticos e actividades comuns. Citized alwayan silvim. Kulla

# Artigos que são seguros numa utilização

- Abre-latas eléctricos

   Aquecedores por la Aspirado de Aspirado d Assistentes digitais pessoais (PDA)

  NOTA: As PDA que também funcionam contelemóveis devem ser mantidos afact
  15 cm (6 pol) do seu dispositina página 42.

  Coher ugitais pessoais (PDA)

  A: As PDA que também funcionam como telemóveis devem ser mantidos afastados pelo menos 15 cm (6 pol) do seu dispositivo. Consulte "Telemóveis" na página 42.

  Cobertores eléctricos

  Colchas de acc

  - Computadores per Tond Exoon, Mny Computadores pessoais

    Controlos remota Controlos remotos (TV, porta da garagem, estéreo, câmaras/equipamento de vídeo)

    Dispositivos de al estéreo, câmaras/equipamento de vídeo)

    Dispositivos de alerta de doento

    Escovas de

    - Faxes e copiadoras
      - Fornos (eléctricos ou a gás)

Fornos (elétricos, de convecção e a gás)

• Jacuzzi/banheiras NOTA: Consulte o seu médico antes de utilizar um jacuzzi/banheira quente. A sua condição médico não permitir esta actividade: jacuzzi/banheira quente. A sua condição médica poderá não permitir esta actividade; porém, não afectará o seu dispositivo. Foraldrad version. Användel Citaral almavan siriim. Kulla não permitir esta actividade; porém, não afectará o seu dispositivo.

- Jogos com marcadores laser

- Jogos vídeo

  Leitores CD/DVD

  Máquinas de l'

  Micr -citores CD/DVD

  • Máquinas de lavar e de secar roupa

  • Microondas

  • Misturadoras

  • Page
- Microondas Misturado icroondas Misturadoras Pagers Púrificadores de ar Rádios (AM e RM) Secadores de
- Pagers of Pagers of Pagers of Parific
  - Rádios (AM e FM)

    Secadores de cabelo

    Solários Juit dated who have secador • Torres de TV ou rádio (segur áreas restritas) • Vedações in Jolărios Jole C Jolărios John Televisões Alla Torres

de TV ou rádio (seguro fora de áreas restritas)

• Vedações invisíveis eléctricas

• Vídeogravadores

Avisos e precauções

Se utilizar algum dos seguirar que o mantenha à disposia. Avisos e precauções

Se utilizar algum dos seguintes artigos, é importante que o mantenha à distância recomendada do lispositivo para evitar qualquer interacção. Citaral almayan silvim. Kulla

# Artigos que não devem ser colocados directamente sobre o dispositivo, mas que são

- MP3 e multimédia (tal como ) que também funcionam como um telemóvel (ver "Telemóveis" na página 42)

  NOTA: Embora os leitores portáteis MP3 não interfiram com o seu dispositivo, os auscultadores e auriculares devem ser mantidos afastados pelo menos 15 cm do seu dispositivo e deve evitar colocar em volta do pescoço.

   Máquiro Telemóveis" na página 42)

  A: Embora os leitores portáteis MP3 não interfiram com o seu dispositivo, os auscultadores e auriculares devem ser mantidos afastados pelo menos 15 cm (6 pol) do seu dispositivo e deve evitar colocar os auscultadores em volta do pescoço.

  Máquinas de barbear

  Massaiado Ja os li Ju dispositiv Jem ser mantidos do seu dispositivo e a em volta do pescoço.

  • Máquinas de L ...dos afa.
  ...positivo e deve
  ...volta do pescoço.

  • Máquinas de barbear
  • Massajadores ma

# Outdated version Artigos que devem ficar a pelo menos 15 cm

- Artigos que devem fica (6 pol) do dispositivo: Auscultadores e auriculares NOTA: É seguro usar auscultadores e auriculares, mas a menos de 15 cm (6 pol) do seu dispositivo.

  • Dispositivos deve evitar colocar os mesmos em volta do pescoco e de os guardar num bolso junto ao peito ou em locais
  - Dispositivos com transmissão por Bluetooth™ ou sinais Wi-Fi (telemóveis, routers wireless de Internet, etc.)
  - Varinhas magnéticas utilizadas no Bingo

    narca registada da Apple Inc.

    ma marca registada da P. varinhas magnéticas utilizadas no Bingo

    IPod é uma marca registada da Applé Inc.
    Bluetooth é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc.

    38

# Artigos que devem ficar afastados pelo menos 30 cm (12 pol) do dispositivo:

- estéreo

  piradores de folha

  Aspiradores de neve

  Brocas e ferramen

  Controle • Brocas e ferramentas eléctricas com fios
  • Controlos remotos com antenas
  • Cortadores de relva
  • Ferramentas Controlos remotos de Cortadores de relva
  Ferramentas de mesa, etc. Ferramentas de oficina (brocas, serras de mesa, etc.)

  • Ferramentas elétricas a brocas Máquinas

# Outdated version Version obsoleta 60 cm (24 pol) do dispositivo: Artigos que devem ficar afastados pelo menos

- Versioda policia Antenas de CB (Banda do Cidadão) e de rádio
  - Motores e alternadores em funcionamento, sobretudo os de veículos
  - de um veículo em funcionamento. Os alternadores criam grandes campos magnéticos que por NOTA: Evite debrucar-se sobre motores e alternadores dispositivo. Contudo, a distância exigida para conduzir ou andar num veículo é segura. Foraldrad version. Användel. Citaral almavan silitim. Kulla Lastarela različica. Vanhentunut versio.
  - Soldadores a arco

### Artigos que não devem ser utilizados:

- Aparelhos de medição da gordura corporal

Je mediçã

Jolchões e cadeiras r

Martelos pneumáticos

Pistolas electrónic

Se tiver dúvir

a EM' Pistolas electrónicas paralisantes

Se tiver dúvidas quanto à segurança contra
a EMI de um determinado eletrodoméstico
ferramenta ou atividade, conto
apoio ao paciento a EMI de um determinado eletrodoméstico, ferramenta ou atividade, contacte os serviços de apoio ao paciente da Boston Scientific através de número +1.651.582.4000, També o Gráfico de Com apoio ao paciente da Boston Scientific através do número +1.651.582.4000. Também pode consulto o Gráfico de Compatibilidade de Consulto www.bostonscientific yrafico de Compatibilidade de El www.bostonscientific.com/patients. número +1.651.582.4000 Também pode consultar Mania Ex 800M. Sistemas antirroubo e de segurança

Os sistemas antirroubo e de segurança

Os sistemas antirroubo eletrónicos (incluindo desativação de etiquetas) e control de con desativação de etiquetas) e os portões de segurança ou leitores de etiquetas que incluam actual de segurança de identificação de radiofrequência (RFID) (muitas vezes, colocados nas portas das lojas e das bibliotecas, em caixas de pagamento e em sistemas de controlo de acesso de entrada) não lhe deverão • Não se encoste nem permaneça junto destes sistemas. causar preocupações se seguir estas indicações:

- Circal almayan silvim. Kulla

- Não se encoste a caixas de pagamento ou sistemas de desativação de etiquetas.
- Evite permanecer junto de portas de entrada
- de eti
  ...cer junto de porta
  ..., uma vez que alguns sis
  antirroubo podem estar ocultos s
  paredes ou o solo destas áreas.

   Se estiver próximo de um siet
  segurança ou de contr
  e suspeitar de i Se estiver próximo de um sistema antirroubo, de segurança ou de controlo de entrada eletrónico e suspeitar de interação (sentir sintomas) entre o seu dispositivo e um destes sistemas afastar-se imediatamente de questão e informas. de um sistema antirroubo de controlo de entrada eletrónic e suspeitar de interação (sentir sintomas) entro o seu dispositivo e um destes sistemas, deve afastar-se imediatamente do equipamento em questão e informar o seu médico.

  É pouco provável que o conda Boston Sociale. Se estiver próximo de um sistema antirroubo, de da Boston Scientific desencadeie o alarme de un sistema antirroubo ou de sed.

— pouco provável que o seu dispositivo implantáve da Boston Scientific desencadeje o alarme de um sistema antirroubo ou de segurança eletrónico seu dispositivo implant

σευ seu dispositivo

Segurança nos O seu dispositivo contém peças metálicas que poderão despoletar os alarmes de detecção de metais nos aeroportos. O arco de segurança por onde passará não afectará o seu dispositivo. Informe o pessoal da segurança de que tem um

Os detectores portateis de segurança nos aeroportos podem afectar temporariamente o como se posecular de segurança nos aeroportos. de ser revistado com o detector portátil. Se tiver de ser utilizado um detector portátil, información da seguranca de da segurança de que tem um dispositivo implantado. ciincelolmaya

Informe o pessoal de segurança para não usar

Se tiver dúvidas quanto aos procedimentos de segurança nos aeroportos, contacte o seu má os serviços de apoio ao pacient através do número. segurança nos aeroportos, contacte o seu médico ou os serviços de apoio ao paciente da Boston Scientificatravés do número +1.651.582.4000 aos procedir aeroportos, contacte serviços de apoio ao paciente da E através do número +1.651.582.4000.

Mantenha o seu telemóvel a pelo menos 15 cm
(6 pol) do seu dispositivo. O seu telemóvel ocuma fonte de EMI e pode afect
do seu dispositi (6 pol) do seu dispositivo. O seu telemóvel constitui uma fonte de EMI e pode afectar o funcionament do seu dispositivo. Esta interaca afastar o telemá. seu telemóvel constitui
conte de EMI e pode afectar o funcionamento
do seu dispositivo. Esta interação é temporária e, se
afastar o telemóvel do dispositivo, o funcionar
correto é retomado afastar o telemóvel do dispositivo, o funcionamento afastar o telemóvel do dispositivo, o funcionamento correto é retomado. Para reduzir as hipóteses interacção, observe estas interacção, observe estas precauções:

• Mantenho

- Mantenha uma distância de pelo menos 15 cm ο telefone transmitir mais de 3 Watts, aumente a distância para 30 cm (12 pal \ (6 pol) entre o telemóvel e o seu dispositivo. Se
  - Coloque o telemóvel no ouvido do lado oposto ao do corpo onde está o dispositivo
  - Não transporte o telemóvel numa bolsa ao peito ou num cinto, se isso colocar o tolocar

Estas precauções apenas se aplicam aos telemóveis e não aos telefones sem fios domésticos deve evitar color fios de casa directamente sobre o seu dispositivo. citingel oly

eguns procedimentos médicos poderão danificar ou de alguma forma afectar o seu dispositivo. Não se esqueça de informar sempre o seu dentista e médicos que consultar de que tem implantado, para que precauto se esqueça de informar sempre o seu dentista e com médicos que consultar de que tem um dispositivo implantado, para que possam tomar as devidado precauções. Devem ser mantido com os seguintes o seu dispositivo. No seu dispositivo. No seu dispositivo. No seu dentista e injedicos que consultar de que tem um dispositivo implantado, para que possam tomar as devidas precauções. Devem ser mantidos cuidados es com os seguintes procedimentos.

Imaginarios Julivo. Não
Julipre o seu dentista e os
Julipre o seu dent Aegunud versioon.

Imagiologia com ressonância magnética
(MRI): Trata-se de um exame de diagnóstico
que utiliza um forte campo electror
Alguns sistemas de paco
concebidos do seió com ressonância magnética
(MRI): Trata-se de um exame de diagnóstico
que utiliza um forte campo electromagnético.
Alguns sistemas de pacemaker foram
concebidos de forma a permitir concebidos de forma a permitir concebido a reservición (MRI) sob Alguns sistemas de pacemaker foram
concebidos de forma a permitir que o paciente
seja submetido a ressonâncias magnéticas
(MRI) sob determinadas condicas
o seu médico sob seja submetido a ressonâncias magnéticas (MRI) sob determinadas condições. Fale com o seu médico sobre as capacidades do dispositivo e eletrocatetero não puder o seu médico sobre as capacidades do seu dispositivo e eletrocateteres. Se o seu sistema não puder ser submetido a ressonância magnéticas ou se so não forem cumprid não forem cumpridas, as ressonâncias magnéticas (MRI) podem desir magnéticas (MRI) podem danificar seriamente o dispositivo e não devem ser realizadas.

O seu médico devem O seu médico deve sempre confirmar que está O seu medico deve sempre somma MRI e que preparado para ser submetido a uma MRI e que com este tipo de exame. Os hospitais guardam o equipamento de MRI em salas identificado magnetos no interior. Não entre nestas salas a não ser que o seu médico tenha confirma magnetos no interior. Não entre nestas salas a não ser que o seu médico tenha confirmado.

- que o seu sistema de estimulação é adequado para tal e que cumpre os requisitos para uma
- Diatermia: Este método utiliza um campo eléctrico para aplicar calor nos tecidos corporais
- para
  ue provoc
  u seu dispositiv
  ser efectuada

  • Electrocau

  utilizad
  ev • Electrocauterização: Este procedimento é
  utilizado durante as intervenções cirúrgicas para
  evitar as hemorragias dos vasos sanguíneos.
  Se for necessário recorrer à eletrocautor
  fale com o seu cardiologista o
  irá realizar o proce
  - rond Ex 800n. Mry Electrólise e Termólise: Estes são procedimentos dermatológicos ou de pêlos que passam a pele. Fair Outdated version procedimentos dermatológicos ou de remoção de pêlos que passam corrente eléctrica para a pele. Fale com o seu cardiologista anfectuar qualquer tratamento de termonia. a pele. Fale com o seu cardiologista antes de de termólise.

    • Desfil efectuar gualquer tratamento de electrólise ou
    - um procedimento, normalmente utilizado em emergências médicas equipamento externo para administrar um choque eléctrico no seu coração, com vista a transformar um ritmo cardíaco rápido e irregular num ritmo normal. A desfibrilhação externa pode seu médico, assim que for possível após a emergência, para verificar se o dispositional a funcionar correctament. seu médico, assim que for possível após a emergência, para verificar se o dispositivo está a funcionar correctamente.

- **Litotripsia:** Trata-se de um procedimento médico utilizado para partir pedras no tracto urinário (p. ex., cálculos renais). A litotripsia pode danificar o seu dispositivo, se não forem tomadas determinadas precauções. Fale com ala verze. Nepoliżiwat. o seu cardiologista e com o cirurgião sobre os procedimentos de protecção do seu dispositivo.
- aldet version. Waikke arsion tiberholt. Wicht Tratamento de radiação terapêutica para o cancro: Este procedimento pode afectar o seu dispositivo, pelo que exige precauções especiais. Se necessitar de um tratamento de radiação, fale com o seu cardiologista e com
  - Unidade de Neuroestimulação Eléctrica
    Transcutânea (TENS): Este dispositivo é
    prescrito por médicos ou quire
    o controlo da dor
    pode o controlo da dor crónica. A unidade TENS pode afectar o seu dispositivo, pelo que precauções especiais. Se the unidade TENS prescrito por médicos ou quiropráticos para pode afectar o seu dispositivo, pelo que exige precauções especiais. Se tiver de utilizar uma unidade TENS, fale com o seu cardiologista.

A maioria dos procedimentos estomatológicos e médicos não afectarão o seu dispositivo. Alguns exemplos incluem:

- Aparelhos de ECG
- Brocas e equipamento de limpeza dentários

danificado se for comprimido no aparelho da mamografia.
Certifique-se de que o médico ou técnico sabe que to um dispositivo implantado. City Cal Ulwayan Sililim. Kulla Fioraldrad Versio

- Procedimentos de ultra-sons de diagnóstico
- Raios-X de diagnóstico

Raik TAC TAC Se ner oe necessitar de ser submetido a qualquer procedimento cirúrgico, informe o seu dentista e/ou médico de que tem um sistema de insuficionada el cardíaca. Eles podem contactor monitoriza o seu de la mori. ser submetido a qualquer

cucedimento cirúrgico, informe o seu dentista
e/ou médico de que tem um sistema de insuficiência
cardíaca. Eles podem contactar o médico que
monitoriza o seu dispositivo, por forma a detor
a melhor forma de lhe proporcia que tem um sistema de insuficiência cardíaca. Eles podem contactar o médico que monitoriza o seu dispositivo, por forma a determinar a melhor forma de lhe proporcionar tratamento.

Se tiver dúvidas sobre um de eletrodoméstico. Juli sistema de insufic podem contactar o médico que Julitoriza o seu dispositivo, por forma a detern a melhor forma de lhe proporcionar tratamento. Se tiver dúvidas sobre um determinado eletrodoméstico, ferramento ou aparelho.

John Jacke J Se tiver dúvidas sobre um determinado
eletrodoméstico, ferramenta, procedimento médico
ou aparelho, fale com o seu médico ou contacto
serviços de apoio ao paciente
através do serviços de serviços de apoio ao paciente. ou aparelho, fale com o seu médico ou contacte os serviços de apoio ao paciente da Boston Scientificatravés do número +1.651 500 diffic international description of the state of the stat Juaren Verzinin Skalikare Dinker Jighnate. Jidatert versjon. Skalikke britkes.

Elavilt verzió. Ne haszhália!

Jersinne expirata. Anuse utiliza.

Lastarana vertia. Nepouthvait.

Janhentunit versio. Hia kayta.

Foraldrad version. Anvandel. Citized alwayan silvim. Kulla

Versão obsoleta. Vão utilize.

## Resumo

È natural que se sinta ansioso ou nervoso pelo facto de lhe ser implantado um sistema CRT-P. Lembre-se de que o seu dispositivo pode constituir elemento de tranquilizace família — natural que se sinta ansioso ou nervoso pelo facto de lhe ser implantado um sistema CRT-P. Lembre-se de que o seu dispositivo pode constituir um grande elemento de tranquilização, para si e para a sur família e amigos.

Muítas que o seu dispositivo pode constituir um gran elemento de tranquilização, para si e para a sua família e amigos.

Muitas vezes, falar con aiudo

família e amigos.

Muitas ve ajuda, enquanto se vai adaptando ao seu novo dispositivo. Pergunte ao seu médico enforcemento dispositivo. Muitas vezes, falar com outros doentes com CRT-P dispositivo. Pergunte ao seu médico, enfermeiro ou representante da Boston Scientific se original de apoir grupo de apoio local a doentes com CRT-P na sua área. sua área.

A informação apresentada neste manual visa ajudálo a compreender melhor a sua condição cardíaca leu neste manual, esclareça-as com o seu médico ou enfermeiro. Eles são a sua melhor fonte de informação quanto as suas necessidada. ou entermeiro. Eles são a sua melhor fonte de informação quanto as suas necessidades particulares ou situação. Foraldrad version. Anvandel Citized alwayan silvim. Kulla

## **Contactos**

Scientific Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, Minnesota 55112-5798 USA

Por Telefone:
Em todo o mundo: +1.651

Por Correio: Boston Scientific Co 4100 Hamline Aven St. Paul, Minnesota	ue North	
Por Telefone: Em todo o mundo: ±1.651.582.4000		
Simbolos na Em	balagem	
algarier Holton Mind Lot 11	Fabricante	
EC REP 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Representante autorizado na Comunidade Europeia	
Pedicion 6 € 0086 18 110	Marca CE de conformidade com a identificação do organismo notificado que autoriza a utilização da marca	
18,210,19,19,19	is. He ald list Miss. 36	

# Notas e perguntas Utilize este espaço para anotar perguntas ou mais

nformações sobre o seu dispositivo:
TONE UNS TELL SLOPE U. S. OME TELL STILL
oformações sobre o seu dispositivos de la
Elay is een the etel star a Prophor
Digyar aby 201, 1131, 46,1671,31
neist of eth sins 3.1. Als
Merso in say There erst Au
Dittaliera prze olec itata. New III III Nersia obserzia na verzia
Las exare nill yers ans
Tas who diso may
48
1 astarela ratunit version silv 1 astarela ratunit version silv

A BEPCHA. Ha He Ce Visholis Ba. aldet version. Maikke anvendes. ersion ii perholit. Michit Verwenden. TIGNIGER SOON. WINTERN ABOUT TO THE TELES OF THE TOTAL OF Aedinid versioon in Arge Kasutage. outdated version. Jersion perindee. Ne pas viillser. Version obsoleta. No will ar. Justine obsoleta. .. Hillitala. The thoughton the control of the con Pasenisi Versia. Nenaudokite. Mersia preterminare mune simbolistico de la preterminaria del preterminaria del preterminaria de la preterminaria de la preterminaria del preterminari Elavilt verlib. Ne hast halial. Undatert version ... Skalinke brilkes. Jersine Miata an authority of the state of t Versa Obsoleta. Tastarana vertia. Tastarela radicio. Ne in interior de la litte. Janhentunit Jersio Hia kiaytia. Foraldrad version. Any and eil Citized alwayan sirin Kulla

49

A BEPCINA. Ha He CE N3 HOH3 Ba. aldet version. Maikke anvendes. arsion tibernolt. Micht verwenden. Lighting reision. Why Eld Xoughous de lier. Aegunud versioon, Arge kasutage. Jeizun Pennies, we has uningen oftelliavati.

1285tariela verzina. Hemojte upotrebliavati. outdated version. Do not use. Version Périmée. Ne pas litiliser. Version obsoleta. No utilizar. Jersione obsoleta. Non utilizzare. Javin Verlin Veronderde Charling. Move collisiversila. Weizmantot. Their thoata. Notio akki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Mersia Przeterninowana. Nie Używać. Elavilli verzió. Ne haszhália! Utdatert versjon. Skalikke brukes. Versing expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não Utilize. Lastarana vertia. Nepouthvait. Lastarela razlicica. Ne li porabite. Janhentunut versio. Hia kaytia. Foraldrad version. Anvandel Citized olmavan silvim Kulla

# Indice remissivo

aldet version. No ikke anvendes Actividades, 26, 29
Aparelhos EAS Aparelhos EAS, 45 Assincronia, 5 Aurícula, aurícula, aurícula Comunicação por metria \*\*

"Pá", 32

radir\* Aurícula, aurículas, 5, 11 radiofrequência (RF), 31

(RF), 31

Auriculas, 5,11 Conduzir, 30

Auriculoventricular (AV) Consultas de acompanho Consultas de acompanhamento, 31

sincronia, 9

Avisos, ver Precauções

Bateria, 32

fim d-Suloventrici Nódulo, 8 sincronia Desfibrilhação
externa, 44

fim de vida, 33

Bloqueio cardiaco, 5, 14

Dessincronia
ventricular, 6

Bradicardia, 5, 14

Diaterm:

C

Campo
lectro Dispositive ndade, 3 amplante, 19 substituição, 33 He libouspite. nabilidade, 3 implante, 19 substituição Dispositivo, 17

campo electromagnético, 6

Cateter, 6 fiabilidade, 3 Citize of almayan silving Kulla

	E	G
	ECG 380°	Gerador de impulsos, 7,
	(electrocardiograma), 6	ver também Dispositivo
20.	Electrocateter,	Glossário, 5
Hece	electrocateteres, 6,18	1
No vizi	substituicão 33	implementar a sistema 10
CNR. 16603 il	Electropolitorização 44	implantar o sistema, 19 <i>recuperação, 25</i>
Beh 16. Wo	Electrocauterização, 44	riscos, 21
o Jer Sion K. M.	pressucões 25	Implantar o sistema, 33
alo the alborrol	Floatroficial 7	riscos, 34
a Bepcing. Nepouzing a Bepcing. Nepouzing a det version. Nepouzing a det version nepouzing a	Electrocateter, electrocateteres, 6,18 implante, 19 substituição, 33 Electrocauterização, 44 Electrodomésticos precauções, 35 Electrofisiologia, 7 Electrólise, 44 Electrónica precauções, 35 Enfarte do miocárdio	Interferência
		electromagnética
SI JULI EKD 16,	Electronica	(EMI), 8,35
Resplated to	precauções, 35	iPods, 38
Outdayor	Electrodomésticos  precauções, 35  Electrofisiologia, 7  Electrólise, 44  Electrónica  precauções, 35  Enfarte do miocárdio (EAM), 7  Equipamento dentário,, 45	electromagnetica (EMI), 8,35 iPods, 38
Jers sion	(EAM), 7 Equipamento dentário,, 45 Escadotes, 29	Leitores MP3 e
16, 25,9	dentario,, 45 e(5)	multimédia, 38
70,40	Escadotes, 29	Litotripsia, 45
	Electrónica  precauções, 35  Enfarte do miocárdio (EAM), 7  Equipamento dentário,, 45  Escadotes, 29  Exercício, 26	iPods, 38  Leitores MP3 e multimédia, 38  Litotripsia, 45  M  Mamografias, 45  Medicamentos, 26  MRI, 43  N  Natação, 29  Nódulo sino auricular (SA), 8, 11
	Frogser Illian Very	Mamografias, 45
	Falha cardíaca, 7, 13	Medicamentos, 26
	Ferramentas	MRI, 43 0 NEVEUN TO
	precauções, 35	on storia significand lis
	Fiabilidade, 3	In 18 2 1/2 Cisio Puno For
	Funcionamento do Color	Natação 29
	coração, 11	Nódulo sino auricular
		1300) 6 119 May
	52	Asi, alo, colon,
		raine

P	Procedimento remoção de pêlo, 44
Paragem cardíaca, 8	•
Precauções, 35	Procedimentos médicos, 43
apareinos domésticos, 35	Programador, 9,18,31
Precauções, 35  aparelhos domésticos, 35  desfibrilhação externa, 44  diatermia, 44  electro- cauterização, 44  electrólise, 44  ferramentas, 35  litotripsia, 45  MRI, 43  procedimentos	R
diatermia, 440	Radar, 35
BELLE. MILLIN electro-CIL	Raios-X, 46
cauterização, 44	Recuperação, 25
electrólise, 44	Recuperação, 25 Remo, 29 Riscos, <i>ver</i> Precauções <i>Interferência</i>
10. 116 313 Mr. 1013 military 261, 20	Riscos ver Precaucios
titotripsia, 45	Riscos, <i>ver</i> Precauções <i>Interferência</i>
er were MBI, 435 Know	electromagnética, 35
dentários 43	pos-impiante, 22
electrólise, 44 ferramentas, 35 litotripsia, 45 MRI, 43 procedimentos dentários, 43 procedimentos médicos, 43 segurança nos aeroportos, 41 sistemas anti- roubo, 40 telemóveis, 38,42	electromagnética, 35 pós-implante, 22 procedimento implante, 21 procedimento substituição, 34 Ritmo adaptável, 9 Ritmo cardíaco, 9  S Segurança, ver Precauções Segurança nos aeroportos, 41 Sistema CRT-P, 17
segurança nos aeroportos, 41 sistemas anti- roubo, 40	procedimento substituição, 34
sistemas anti-	Ritmo adaptável, 9
roubo, 40	Ritmo cardíaco, 9
telemóveis, 38,42	D. SONO Utilly Util
termólise, 44	Shir Mao We May vite.
tratamento por radiação, 45	Segurança, ver Precauções Segurança nos aeroportos, 41 Sistema CRT-P, 17 dispositivo. 17
Unidades TENS, 45	Segurança nos
Procedimento	aeroportos, 410
dentários, 43	Sistema CRT-P, 17
Procedimento	dispositivo, 17
dermatológicos, 44	eléctrodos, 18
Procedimento dentários, 43  Procedimento dentários, 43  Procedimento dermatológicos, 44	Segurança, ver Precauções Segurança nos aeroportos, 41 Sistema CRT-P, 17 dispositivo, 17 eléctrodos, 18
	'Gill'

fiabilidade, 3 Pacemaker de terapêutica de ressincronizar TACs, 46
Telefoner
fios .aker .apêutiça u ressincroniza riscos, 21 substituic Sister

Telefones sem la recommendada de Telemetria de radiofreguêno

ojte libotreblik radiofrequência (RF), 31

Telemetria por "pa", 32

Telemóveis, 38,42

Termólise, 44

Tratamente radi Ultra-som, 46 Version. Skalikke hije uthwat.
Unidades TENS, 45 version.

Tratamento por radiação, 45

Ultra-som, 46

Unidades TFN Nersia Przeterninowana. Nie używać. Versiune expirata. Anuse utiliza. Versão obsoleta. Não utilize.

### V

Ventrículo. ventrículos, 9,11 Viajar, 26,30 segurança nos aeroportos, 41

Vias eléctricas do coração, 12 Viver com o dispositivo, 29

Lastarana vertia. Nepouthwat.

Tastarela razlicica. Ne liborabite.

Janhentunut versio Hakaytia. Foraldrad version. Användiel. Citaral almayan silitim. Kulla BERCHA LIB HE CE N3TION 3BB. aldet version. Maikke anvendes. rsion liberholt. Wicht Verwenden. Edning Kelsinnii Will Kolino Lofe Leguing Kolino Hole Leguing Koli Aegunud versioon, Arge kasutage. erston Pennier ing Pasting upotrebliavati.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebliavati. Outdated Version. Do not use. Version Périmée. Ne pas utiliser. Version obsoleta. No utilizar. Versione obsoleta. Non Utilizzare. Dit is een verouder charitains. Wet gebruiken. Novecojusi versija. Neizmantot. Welt uto ata. Notio akki. Pasenusi versija. Nenaudokite. Wersja Przeterninowana, in elizywać. Elavult verzió. Ne haszhálial Utdatert Versjon. Skalikke brukes. Versiune expirata. A nu se utiliza. Versão obsoleta. Não utilize. Zastarela razlicica. Ne uporabite. Zastarana verzia. Nepoužívat. Vanhentunut versio. Ala kayta. Foraldrad version. Anvandeli. Cincal almayan siring. Kulla

# Scientific

Advancing science for life™



### EC REP

### Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific

Green Square, Lambroekstraat 5D 1831 Diegem, Belgium

1.800.CARDIAC (227.3422) Em todo o mundo: +1.651.582.4000

Australian Sponsor Address
Boston Scientific (Australia) Pty Ltd.
PO Box 332
BOTANY, NSW 1455
Australia
Free Phone 1800 676 133
Free Fax 1800 836 666

© 2018 Boston Scientific Corporation or its affiliates. All rights reserved.

CRT-P 356396-060 pt Europe 2018-01



**C€**0086